

72
Б71

Пять колонн

V. COLUMNAE ✓

ИЛИ

ОПИСАНИЕ И ПРИМЕНЕНИЕ ПЯТИ ОРДЕРОВ

ОДОЛЖНОМ ОБОСНОВАНИИ, ПРАВИЛЬНОМ СОСТАВЕ
РАВНО КАК ПОЛЕЗНОМ И ИЗЯЩНОМ ПРИМЕНЕНИИ
ТАКОВЫХ ЛЮБЫМ МАСТЕРОМ ПРИ ВСЯКОГО РОДА
АРХИТЕКТУРНЫХ РАБОТАХ, РАДИ ВЯЩЕЙ ЕГО ВЫГОДЫ
И СЛАВЫ;

НАРЯДУ С ПРОЧИМИ ПРИНАДЛЕЖАЩИМИ СЮДА СУГУБО
НЕОБХОДИМЫМИ ЧАСТЯМИ, КАКОВЫ ОКРУГЛОСТИ КАРНИЗОВ,
КАПИТЕЛИ, ОКОННЫЕ КАРНИЗЫ И ТОМУ ПОДОВНОЕ;

А ТАКЖЕ ВСЕВОЗМОЖНЫЕ ПРАВДИВЫЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ
МНОГИХ СТАРИННЫХ КРАСИВЫХ ПОСТРОЕК,

ВЫЧЕРЧЕННЫЕ С ДОПОДАЛИННЫХ ДРЕВНОСТЕЙ И СО ВСЕЙ СТРОГОСТЬЮ
РАЗОВРАННЫЕ И НАРИСОВАННЫЕ СОГЛАСНО ПРАВИЛАМ И РАЗДЕЛЕНИЯМ
ВИТРУВИЯ, АРХИМЕДА И ПРОЧИХ ВЫСОКОУЧЕННЫХ
МАТЕМАТИКОВ,

ВСЕ НА УТЕХУ И ПОЛЬЗУ НЕМЕЦКИХ ЛЮБИТЕЛЕЙ ИСКУССТВА
ВЛАДЕЮЩИХ ЦИРКУЛЕМ, ЛИНЕЙКОЙ И НАУГОЛЬНИКОМ, С ВЕЛИКИМ
УСЕРДИЕМ И ТРУДОМ ВЫПОЛНЕНО И ПРЕДАНО
ТИСНЕНИЮ

М. ГАНСОМ БЛЮМОМ ИЗ ЛОРА НА МАЙНЕ

ПЕРЕВОД С НЕМЕЦКОГО А. И. ВЕНЕДИКТОВА И А. Л. САККЕТТИ
ВСТУПИТЕЛЬНАЯ СТАТЬЯ А. И. ВЕНЕДИКТОВА
РЕДАКЦИЯ А. Г. ГАБРИЧЕВСКОГО

ИЗДАТЕЛЬСТВО ВСЕСОЮЗНОЙ АКАДЕМИИ АРХИТЕКТУРЫ
МОСКВА М С М Х Х В I

1936.

8184 ✓
1.4818
06

РАЗМЕЩЕНИЕ КОЛОНН ИЛИ СТОЛБОВ ДРУГ ВОЗЛЕ ДРУГА, А ТАКЖЕ О ВЫСОТЕ И ШИРИНЕ АРОК

ПРЕЖДЕ ВСЕГО АРКИ НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ НИЖЕ ТАКИХ, ширина коих равна двум третям высоты. Арки же более высокие должны состоять из трех частей в ширину и пяти [таких же частей] в высоту. Арки третьего рода имеют высоту, вдвое превышающую ширину. Арки же с раковинами [нишами] должны иметь две части в ширину и пять [таких же частей] в высоту, или же, если, в зависимости от местоположения, ни одно из вышеописанных правил не подойдет вполне, то мастер может на основании данных правил вывести средние размеры арки, однако не выше и не ниже вышеуказанных.

Далее, если колонна, или столб, стоит рядом с аркой, то ширина полуколонны, несущей арку, должна равняться половине ширины колонны. Можно расположить наизыщнейшим образом две колонны друг возле друга, применяя следующий способ: если разделить толщину колонн пополам, то расстояние между колоннами должно равняться трем таким половинам, то-есть из семи частей по две будут приходиться на каждую колонну и три — на расстояние между ними. Если же желательно между колоннами поместить круглую раковину [нишу], то размещение должно производиться таким образом: раздели толщину колонны пополам; расстояние между колоннами должно равняться шести таким частям [половинам], из которых четыре придется на ширину раковины [ниши]. Таким образом, обе колонны вместе с раковиной [нишей] имеют десять частей, из которых четыре приходятся на колонны, четыре — на раковину [нишу] и по одной части — на расстояние между каждой колонной и раковиной [нишей]. Третий способ размещения относится к тем случаям, когда пожелают между колоннами поместить наличник, или фронтон. Тогда ширина колонны или столба делится пополам,

и на семь таких частей должны колонны отстоять друг от друга. Всего будет одиннадцать частей, из которых четыре придется на колонны и семь — на расстояние между ними. Наконец, если пожелают поставить две колонны на один постамент, то делят толщину, или ширину, колонн пополам и одну такую часть оставляют между ними; всего будет пять частей, из которых четыре придется на колонны и одна — на расстояние между ними. Однако ствол этих рядом стоящих колонн должен делаться длиннее, чем требуют данные правила; ибо чем ближе стоят друг к другу колонны, тем толще и шире они кажутся. И мастер в таких случаях должен действовать с разумением.

